

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali v obravnavanem primeru pride do položaja „bis in idem“ iz člena 50 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in člena 54 Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma, ker gre za ista dejanja glede na obseg, ki je temu pojmu priznan z evropsko sodno prakso, ali pa bi moralo to presojati to sodišče v skladu z načeli, ki so navedena v tej odločbi, saj gre za eno nadaljevano kaznivo dejanje, in med katerimi sta nujen izrek enotne kazni in določitev meje kazni v skladu z merili sorazmernosti?

2. Če se šteje, da ne gre za položaj „bis in idem“, saj ni popolne istovetnosti dejanj v skladu z merili iz te odločbe:
 - (A) Ali so glede na okoliščine tega primera omejitve učinkov sodnih odločb drugih držav Unije, ki so izrecno določene v členu 14(2) Ley Orgánica 7/2014 de 12 de noviembre, sobre intercambio de información de antecedentes penales y consideración de resoluciones judiciales penales en la Unión Europea (organski zakon 7/2014 z dne 12. novembra o izmenjavi informacij iz kazenskih evidenc in upoštevanju obsodb v Evropski uniji), ki prenaša evropsko zakonodajo, skladne z Okvirnim sklepom Sveta 2008/675/PNZ ⁽¹⁾ z dne 24. julija 2008 o upoštevanju obsodb med državami članicami Evropske unije v novem kazenskem postopku ter s členoma 45 in 49(3) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in načelom vzajemnega priznavanja sodb v Uniji?

 - (B) Ali je neobstoj postopka ali mehanizma v španskem pravu, ki omogoča priznanje tujih evropskih sodb, izrek enotne kazni in prilagoditev ali omejitev kazni, tako da zagotavlja njihovo sorazmernost, kadar gre za primer, da je treba tujo sodbo izvršiti v Španiji, v zvezi z dejanji, ki so v razmerju kontinuitete ali povezanosti s kaznivimi dejanji, o katerih teče sodni postopek v Španiji in v zvezi s katerimi prav tako obstaja obsodilna sodba, v nasprotju s členoma 45 in 49(3) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah v povezavi s členom 4(6) Okvirnega sklepa 2002/584/PNZ ⁽²⁾ z dne 13. junija 2002 in členom 8(1) in (2) Okvirnega sklepa Sveta 2008/909/PNZ ⁽³⁾ z dne 27. novembra 2008 o uporabi načela vzajemnega priznavanja sodb v kazenskih zadevah, s katerimi so izrečene zaporne kazni ali ukrepi, ki vključujejo odvzem prostosti, za namen njihovega izvrševanja v Evropski uniji in na splošno z načelom vzajemnega priznavanja sodnih odločb v Uniji?

⁽¹⁾ Okvirni sklep Sveta 2008/675/PNZ z dne 24. julija 2008 o upoštevanju obsodb med državami članicami Evropske unije v novem kazenskem postopku. (UL 2008, L 220, str. 32).

⁽²⁾ Okvirni sklep Sveta 2002/584/PNZ z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami. (UL 2002, L 190, str. 1).

⁽³⁾ Okvirni sklep Sveta 2008/909/PNZ z dne 27. novembra 2008 o uporabi načela vzajemnega priznavanja sodb v kazenskih zadevah, s katerimi so izrečene zaporne kazni ali ukrepi, ki vključujejo odvzem prostosti, za namen njihovega izvrševanja v Evropski uniji (UL 2008, L 327, str. 27).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landesgericht Salzburg (Avstrija) 8. marca 2022 – JA / Würth Automotive GmbH

(Zadeva C-177/22)

(2022/C 213/40)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Landesgericht Salzburg

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: JA

Tožena stranka: Würth Automotive GmbH

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je pri presoji, ali je tožeča stranka potrošnik v smislu členov 17 in 18 Uredbe (EU) št. 1215/2012 ⁽¹⁾, pomembno,
 - a) ali je tožeča stranka dejavnost grafične in spletne oblikovalke, ki jo je navedla v postopku, ob sklenitvi prodajne pogodbe in takoj po tem opravljala le kot zaposlena oseba ali vsaj deloma tudi v okviru samostojne poklicne dejavnosti in
 - b) za kakšen namen je vozilo pridobila, torej, ali zgolj za zasebno uporabo zaradi zadovoljitve lastnih potreb ali pa tudi v povezavi z sedanjo ali prihodnjo poklicno ali poslovno dejavnostjo ali ciljem?
2. Ali se tožeča stranka na status potrošnika ne bi mogla več sklicevati že, če bi avgusta 2019 avtomobil prodala naprej, in ali bi bil za to odločilen dobiček, ki bi ga pri tem ustvarila?
3. Ali tožeče stranke za potrošnika ni mogoče šteti že zato, ker je prodajno pogodbo, ki jo je vnaprej pripravila tožena stranka in na vzorcu katere je kupec označen kot „podjetje“ ter v kateri je bilo pod naslovom „Posebni dogovori“, izpisanim v majhnih črkah, navedeno „posel med trgovcema/brez možnosti vračila, brez garancije/dobava po prejetju sredstev“, podpisala, ne da bi to prerekala in ne da bi se sklicevala na status potrošnika?
4. Ali se mora tožeči stranki pripisati obnašanje njenega zunajzakonskega partnerja, ki je pri nakupu posređoval kot trgovec z avtomobili, na podlagi katerega bi tožena stranka lahko sklepala, da je tožeča stranka podjetnica?
5. Ali je pri presoji, ali ima tožeča stranka statusa potrošnika, njej v breme, če sodišče prve stopnje ni moglo ugotoviti, zakaj pisna prodajna pogodba od predhodne ponudbe, ki jo je podal zunajzakonski partner tožeče stranke, odstopa v delu, ki se nanaša na označitev kupca, in kaj je bilo v zvezi s tem rečeno v okviru telefonskih pogovorov med zunajzakonskim partnerjem tožeče stranke in prodajalcem tožene stranke?
6. Ali je za status tožeče stranke kot potrošnika upoštevno, da je njen zunajzakonski partner nekaj tednov po prevzemu vozila pri toženi stranki telefonsko poizvedel, ali obstaja možnost, da se na računu izkaže DDV?

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 1215/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2012 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah (UL 2012, L 351, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État (Francija) 10. marca 2022 –
Saint-Louis Sucre/Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation, SICA des
betteraviers d'Etrepagny**

(Zadeva C-183/22)

(2022/C 213/41)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Conseil d'État

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Saint-Louis Sucre

Tožene stranke: Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation, SICA des betteraviers d'Etrepagny